

F. 99 — 1508

[98/11164]

**27 AVRIL 1999. — Arrêté ministériel pris en exécution de l'arrêté royal du 20 avril 1999 fixant le cadre organique du Ministère des Affaires économiques**

Le Ministre de l'Economie,

Vu l'arrêté royal du 20 avril 1999 fixant le cadre organique du Ministère des Affaires économiques.

Vu les avis motivés du Comité intermédiaire de Concertation de Secteur IV, Ministère des Affaires économiques, donnés les 8 avril 1998, 25 septembre 1998 et 18 novembre 1998;

Vu les avis de l'Inspecteur des Finances des 24 février 1998, 20 mai 1998 et 31 août 1998;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 23 février 1999;

Vu l'accord du Ministre de la Fonction publique, donné le 23 février 1999,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Les emplois repris à l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal du 20 avril 1999 fixant le cadre organique du Ministère des Affaires économiques sont répartis comme suit :

**Personnel administratif :**

12 des 49 emplois de conseiller sont rémunérés par l'échelle de traitement 13B;

69 des 197 emplois de conseiller adjoint sont rémunérés par l'échelle de traitement 10C;

1 des 3 emplois de traducteur-réviseur-directeur est rémunéré par l'échelle de traitement 13B;

4 des 12 emplois de traducteur-réviseur sont rémunérés par l'échelle de traitement 10C;

1 des 9 emplois d'ingénieur-directeur est rémunéré par l'échelle de traitement 13E;

20 des 39 emplois d'ingénieur sont rémunérés par l'échelle de traitement 10E;

10 des 39 emplois d'ingénieur sont rémunérés par l'échelle de traitement 10F;

3 des 10 emplois d'ingénieur industriel-directeur sont rémunérés par l'échelle de traitement 13B;

16 des 47 emplois d'ingénieur industriel sont rémunérés par l'échelle de traitement 10C;

1 des 5 emplois de statisticien-directeur est rémunéré par l'échelle de traitement 13B;

19 des 53 emplois de statisticien sont rémunérés par l'échelle de traitement 10C;

1 des 3 emplois de conseiller technique peut être rémunéré par l'échelle de traitement 13E;

8 des 15 emplois de conseiller adjoint technique sont rémunérés par l'échelle de traitement 10E;

4 des 15 emplois de conseiller adjoint technique sont rémunérés par l'échelle de traitement 10F;

1 des 3 emplois de géologue-directeur peut être rémunéré par l'échelle de traitement 13E;

5 des 10 emplois de géologue sont rémunérés par l'échelle de traitement 10E;

3 des 10 emplois de géologue sont rémunérés par l'échelle de traitement 10F;

3 des 11 emplois d'inspecteur-directeur sont rémunérés par l'échelle de traitement 13B;

15 des 43 emplois d'inspecteur sont rémunérés par l'échelle de traitement 10C;

l'emploi d'actuaire-directeur peut-être rémunéré par l'échelle de traitement 13D;

N. 99 — 1508

[98/11164]

**27 APRIL 1999. — Ministerieel besluit tot uitvoering van het koninklijk besluit van 20 april 1999 houdende vaststelling van de personeelsformatie van het Ministerie van Economische Zaken**

De Minister van Economie,

Gelet op het koninklijk besluit van 20 april 1999 houdende vaststelling van de personeelsformatie van het Ministerie van Economische Zaken;

Gelet op de met redenen omklede adviezen van het Tussenoverlegcomité van Sector IV, Ministerie van Economische Zaken, gegeven op 8 april 1998, 25 september 1998 en 18 november 1998;

Gelet op de adviezen van de Inspectie van Financiën van 24 februari 1998, 20 mei 1998 en 31 augustus 1998;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 23 februari 1999;

Gelet op het akkoord van de Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 23 februari 1999,

Besluit :

**Artikel 1.** De betrekkingen opgenomen in artikel 1 van het koninklijk besluit van 20 april 1999 houdende vaststelling van de personeelsformatie van het Ministerie van Economische Zaken worden onderverdeeld als volgt :

**Administratief personeel :**

12 van de 49 betrekkingen van adviseur worden bezoldigd in de weddenschaal 13B;

69 van de 197 betrekkingen van adjunct-adviseur worden bezoldigd in de weddenschaal 10C;

1 van de 3 betrekkingen van vertaler-revisor-directeur wordt bezoldigd in de weddenschaal 13B;

4 van de 12 betrekkingen van vertaler-revisor worden bezoldigd in de weddenschaal 10C;

1 van de 9 betrekkingen van ingenieur-directeur wordt bezoldigd in de weddenschaal 13E;

20 van de 39 betrekkingen van ingenieur worden bezoldigd in de weddenschaal 10E;

10 van de 39 betrekkingen van ingenieur worden bezoldigd in de weddenschaal 10F;

3 van de 10 betrekkingen van industrieel ingenieur-directeur worden bezoldigd in de weddenschaal 13B;

16 van de 47 betrekkingen van industrieel ingenieur worden bezoldigd in de weddenschaal 10C;

1 van de 5 betrekkingen van statisticus-directeur wordt bezoldigd in de weddenschaal 13B;

19 van de 53 betrekkingen van statisticus worden bezoldigd in de weddenschaal 10C;

1 van de 3 betrekkingen van technisch adviseur kan worden bezoldigd in de weddenschaal 13E;

8 van de 15 betrekkingen van adjunct-technisch adviseur worden bezoldigd in de weddenschaal 10E;

4 van de 15 betrekkingen van adjunct-technisch adviseur worden bezoldigd in de weddenschaal 10F;

1 van de 3 betrekkingen van geoloog-directeur kan worden bezoldigd in de weddenschaal 13E;

5 van de 10 betrekkingen van geoloog worden bezoldigd in de weddenschaal 10E;

3 van de 10 betrekkingen van geoloog worden bezoldigd in de weddenschaal 10F;

3 van de 11 betrekkingen van inspecteur-directeur worden bezoldigd in de weddenschaal 13B.

15 van de 43 betrekkingen van inspecteur worden bezoldigd in de weddenschaal 10C;

de betrekking van actuaire-directeur kan bezoldigd worden in de weddenschaal 13D;

2 des 4 emplois d'actuaire sont rémunérés par l'échelle de traitement 10E;

1 des 4 emplois d'actuaire est rémunéré par l'échelle de traitement :

1 205 758 - 1 713 329

$3/1 \times 26\,713$

$8/2 \times 53\,429$

(kl. 24j. - N.1. - G.B.)

1 des 7 emplois d'assistant médical principal est rémunéré par l'échelle de traitement 28F;

1 des 4 emplois d'assistant social principal est rémunéré par l'échelle de traitement 28F;

1 des 4 emplois de traducteur principal est rémunéré par l'échelle de traitement 28I;

2 des 11 emplois d'assistant technique principal sont rémunérés par l'échelle de traitement 28D;

1 des 4 emplois de comptable principal est rémunéré par l'échelle de traitement 28D;

18 des 122 emplois de contrôleur principal sont rémunérés par l'échelle de traitement 28J;

6 des 25 emplois d'analyste de programmation sont rémunérés par l'échelle de traitement 28L;

2 des 7 emplois de secrétaire de direction principal sont rémunérés par l'échelle de traitement 28B;

1 des 2 emplois de bibliothécaire principal peut être rémunéré par l'échelle de traitement 28D;

39 des 145 emplois de chef administratif sont rémunérés par l'échelle de traitement 22B;

3 des 11 emplois de chef moniteur sont rémunérés par l'échelle de traitement 22B;

123 des 614 emplois de commis sont rémunérés par l'échelle de traitement 30F;

160 des 614 emplois de commis sont rémunérés par l'échelle de traitement 30H;

49 des 614 emplois de commis sont rémunérés par l'échelle de traitement 30I;

51 des 183 emplois d'agent administratif sont rémunérés par l'échelle de traitement 42C;

38 des 183 emplois d'agent administratif sont rémunérés par l'échelle de traitement 42D;

9 des 183 emplois d'agent administratif sont rémunérés par l'échelle de traitement 42E;

**Personnel technique :**

3 des 12 emplois de chef technicien sont rémunérés par l'échelle de traitement 22B;

**Personnel de maîtrise, de métier et de service :**

7 des 43 emplois d'ouvrier spécialiste sont rémunérés par l'échelle de traitement 30G;

13 des 43 emplois d'ouvrier spécialiste sont rémunérés par l'échelle de traitement 30J;

37 des 77 emplois d'ouvrier qualifié sont rémunérés par l'échelle de traitement 42E.

**Art. 2.** 1 emploi de conseiller rémunéré par l'échelle de traitement 13B, 1 emploi d'ingénieur rémunéré par l'échelle de traitement 10E, 2 emplois de statisticien rémunérés par l'échelle de traitement 10C, 1 emploi de commis rémunéré par l'échelle de traitement 30F et 1 emploi de commis rémunéré par l'échelle de traitement 30H, créés en substitution de postes de travail de contractuels et repris à l'article 1<sup>er</sup>, § 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal du 20 avril 1999 fixant le cadre organique du Ministère des Affaires économiques, ne peuvent être pourvus qu'au départ des contractuels concernés.

**Art. 3.** Le cas échéant, les agents qui sont repris en surnombre dans les emplois d'une échelle de traitement en application des dispositions réglementaires portant le statut du personnel, empêchent toute promotion par avancement barémique soumise à la vacance d'emploi tant que l'effectif en surnombre subsiste par rapport au nombre d'emplois fixé à l'article 1<sup>er</sup>.

2 van de 4 betrekkingen van actuaris worden bezoldigd in de weddenschaal 10E;

1 van de 4 betrekkingen van actuaris wordt bezoldigd in de weddenschaal :

1 205 758 - 1 713 329

$3/1 \times 26\,713$

$8/2 \times 53\,429$

(kl. 24j. - N.1. - G.B.)

1 van de 7 betrekkingen van eerstaanwendend paramedicus wordt bezoldigd in de weddenschaal 28F;

1 van de 4 betrekkingen van eerstaanwendend maatschappelijk assistent wordt bezoldigd in de weddenschaal 28F;

1 van de 4 betrekkingen van eerstaanwendend vertaler wordt bezoldigd in de weddenschaal 28I;

2 van de 11 betrekkingen van eerstaanwendend technisch assistent worden bezoldigd in de weddenschaal 28D;

1 van de 4 betrekkingen van eerstaanwendend boekhouder wordt bezoldigd in de weddenschaal 28D;

18 van de 122 betrekkingen van eerstaanwendend controleur worden bezoldigd in de weddenschaal 28J;

6 van de 25 betrekkingen van programmeringsanalist worden bezoldigd in de weddenschaal 28L;

2 van de 7 betrekkingen van eerstaanwendend directiesecretaris worden bezoldigd in de weddenschaal 28B;

1 van de 2 betrekkingen van eerstaanwendend bibliothecaris kan worden bezoldigd in de weddenschaal 28D;

39 van de 145 betrekkingen van bestuurschef worden bezoldigd in de weddenschaal 22B;

3 van de 11 betrekkingen van hoofdmonitor worden bezoldigd in de weddenschaal 22B;

123 van de 614 betrekkingen van klerk worden bezoldigd in de weddenschaal 30F;

160 van de 614 betrekkingen van klerk worden bezoldigd in de weddenschaal 30H;

49 van de 614 betrekkingen van klerk worden bezoldigd in de weddenschaal 30I;

51 van de 183 betrekkingen van beambte worden bezoldigd in de weddenschaal 42C;

38 van de 183 betrekkingen van beambte worden bezoldigd in de weddenschaal 42D;

9 van de 183 betrekkingen van beambte worden bezoldigd in de weddenschaal 42E.

**Technisch personeel :**

3 van de 12 betrekkingen van hoofdtechnicus worden bezoldigd in de weddenschaal 22B;

**Meesters-, vak- en dienstpersoneel :**

7 van de 43 betrekkingen van vakman worden bezoldigd in de weddenschaal 30G;

13 van de 43 betrekkingen van vakman worden bezoldigd in de weddenschaal 30J;

37 van de 77 betrekkingen van geschoold arbeider worden bezoldigd in de weddenschaal 42E.

**Art. 2.** In 1 betrekking van adviseur bezoldigd in de weddenschaal 13B, in 1 betrekking van ingenieur bezoldigd in de weddenschaal 10E, in 2 betrekkingen van statisticus bezoldigd in de weddenschaal 10C, in 1 betrekking van klerk bezoldigd in de weddenschaal 30F en in 1 betrekking van klerk bezoldigd in de weddenschaal 30H, opgericht ter vervanging van arbeidersposten van contractuelen en opgenomen in artikel 1, § 1 van het koninklijk besluit van 20 april 1999 houdende vaststelling van de personeelsformatie van het Ministerie van Economische Zaken, kan slechts worden voorzien bij de afvloeiing van de betrokken contractuelen.

**Art. 3.** In voorkomend geval beletten de ambtenaren die, met toepassing van de verordeningsbepalingen houdende het statuut van het personeel, in overtal zijn opgenomen in de betrekkingen van een weddenschaal, elke bevordering door verhoging in weddenschaal die afhankelijk is van het vacant zijn van een betrekking, zolang de overtalige personeelsbezetting blijft bestaan in vergelijking met het aantal in artikel 1 vastgestelde betrekkingen.

**Art. 4.** L'arrêté ministériel du 22 décembre 1997 pris en exécution de l'arrêté royal du 18 décembre 1997 fixant le cadre organique du Ministère des Affaires économiques, est abrogé.

**Art. 5.** Le présent arrêté entre en vigueur à la même date que l'arrêté royal du 20 avril 1999 fixant le cadre organique du Ministère des Affaires économiques.

Bruxelles, le 27 avril 1999.

E. DI RUPO

**Art. 4.** Het ministerieel besluit van 22 december 1997 tot uitvoering van het koninklijk besluit van 18 december 1997 houdende vaststelling van de personeelsformatie van het Ministerie van Economische Zaken, wordt opgeheven.

**Art. 5.** Dit besluit treedt in werking op dezelfde dag als het koninklijk besluit van 20 april 1999 houdende vaststelling van de personeelsformatie van het Ministerie van Economische Zaken.

Brussel, 27 april 1999.

E. DI RUPO

F. 99 — 1509

[99/11163]

**28 AVRIL 1999. — Arrêté ministériel portant répartition des emplois des niveaux 1 et 2+ du cadre organique du Ministère des Affaires économiques entre les différentes administrations**

Le Ministre de l'Economie,

Vu l'arrêté royal du 20 avril 1999 fixant le cadre organique du Ministère des Affaires économiques;

Vu les avis de l'inspection des Finances des 24 février 1998, 20 mai 1998 et 31 août 1998;

Vu les avis motivés du Comité intermédiaire de Concertation du Ministère des Affaires économiques, donné le 8 avril 1998, 25 septembre 1998 et 18 novembre 1998,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Les emplois fixes de la rubrique I de l'arrêté royal du 20 avril 1999 fixant le cadre organique du Ministère des Affaires économiques, sont répartis comme indiqué ci-après :

**Secrétariat général**

Niveau 1

Secrétaire général.....	1
Conseiller général.....	1
Conseiller.....	4
Conseiller adjoint.....	9

Niveau 2+

Secrétaire de direction.....	1
------------------------------	---

**Administration des Services généraux :**

Niveau 1

Directeur général.....	1
Conseiller général.....	1
Conseiller.....	7
Conseiller adjoint.....	20
Traducteur-réviseur-directeur.....	2
Traducteur-réviseur.....	9

Niveau 2+

Assistant médical principal.....	} 7
Assistant médical.....	
Assistant social principal.....	} 4
Assistant social.....	
Traducteur principal.....	} 3
Traducteur.....	
Secrétaire de direction principal.....	2
Secrétaire de direction.....	2
Comptable principal.....	} 1
Comptable.....	

N. 99 — 1509

[99/11163]

**28 APRIL 1999. — Ministerieel besluit houdende verdeling van de betrekkingen van de niveaus 1 en 2+ van de personeelsformatie van het Ministerie van Economische Zaken over de verschillende besturen**

De Minister van Economie,

Gelet op het koninklijk besluit van 20 april 1999 houdende vaststelling van de personeelsformatie van het Ministerie van Economische Zaken;

Gelet op de adviezen van de Inspectie van Financiën van 24 februari 1998, 20 mei 1998 en 31 augustus 1998;

Gelet op de met redenen omklede adviezen van het Tussenoverlegcomité van het Ministerie van Economische Zaken, gegeven op 8 april 1998, 25 september 1998 en 18 november 1998,

Besluit :

**Artikel 1.** De vaste betrekkingen van rubriek I van het koninklijk besluit van 20 april 1999 houdende vaststelling van de personeelsformatie van het Ministerie van Economische Zaken, worden verdeeld zoals hierna aangeduid :

**Secretariaat-generaal**

Niveau 1

Secretaris-generaal.....	1
Adviseur-generaal.....	1
Adviseur.....	4
Adjunct-adviseur.....	9

Niveau 2+

Directiesecretaris.....	1
-------------------------	---

**Bestuur Algemene Diensten :**

Niveau 1

Directeur-generaal.....	1
Adviseur-generaal.....	1
Adviseur.....	7
Adjunct-adviseur.....	20
Vertaler-revisor-directeur.....	2
Vertaler-revisor.....	9

Niveau 2+

Eerstaanwendend paramedicus.....	} 7
Paramedicus.....	
Eerstaanwendend maatschappelijk assistent.....	} 4
Maatschappelijk assistent.....	
Eerstaanwendend vertaler.....	} 3
Vertaler.....	
Eerstaanwendend directiesecretaris.....	2
Directiesecretaris.....	2
Eerstaanwendend boekhouder.....	} 1
Boekhouder.....	